

## Protokoll

**Generalversammlung vom 21. Mai 2015**  
**17.30 Uhr, Saal La Nicca, Klinik Beverin, Cazis**



### Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmezähler/-Innen, Genehmigung der Traktandenliste
3. Protokoll der GV vom 22. Mai 2014
4. Jahresbericht 2014
5. Jahresrechnung 2014 / Bericht der Revisorinnen
6. Mitgliederbeiträge 2016
7. Budget 2015
8. Wahlen/Verabschiedung: Rücktritte und Neuwahl Vorstandsmitglieder, Neuwahl 2. und Stellvertreter-/In Revision, Bestätigungswahl Ulrike Kuhnenn und Cathrin Räber-Schleiss
9. Anträge der Mitglieder
10. Informationen aus der Frauenzentrale Graubünden
11. Varia

### 1. Begrüssung

Cathrin Räber-Schleiss (CR), geschäftsführende Präsidentin begrusst die Anwesenden. Insbesondere heisst CR unsere speziellen Gäste willkommen: Filmemacherin aus dem Unterengadin, Susanna Fanzun, Ludivina Candinas, Buchautorin aus der Surselva und Hedi Luck als Vertreterin des Frauenhauses Kathmandu und Alliance f.

Folgende Personen resp. Vertreter/-Innen von Vereinen, Verbänden, etc. sind anwesend:

Kollektivmitglieder	Alliance f; Bäuerinnen- und Landfrauen Tenna; Bündner Bäuerinnen- und Landfrauenverband; Business & Professional Women, Sektion Chur; Frauenverein Bonaduz; Gemeinnütziger Frauenverein Churwalden/Parpan; Gemeinnützige Frauen Malix; Kath. Frauenverein Chur; LEGR Lehrpersonen Graubünden; LEGR Fraktion Kindergarten; Ökumenische Frauen; Schweiz. Gemeinnützige Frauen Graubünden; Zonta Club Chur.
Einzelmitglieder	Burkhardt-Brühlmann Rita; Gadiant Brigitta M., a.NR.; Gadiant Irene; Glasstetter Yvonne; Graf Anne Bettina; Krüsi Cécile; Niederberger Karin; Perrinjaquet Manuela; Schär Elfi; Schleiss Ursula; Schmid-Altweg Marguerite; Semadeni Silva, NR; Strässler Regula; Thomann-Frank Gaby; Walser Claudia Sidonia.
Ehrenmitglieder	Degonda Adrienne, Luck Hedi, Mutzner Ursulina und Schneller-Theus Lea.
Gäste	Aidshilfe GR, Janisch Lisa; Blaues Kreuz GR, Schwendener Kerstin; Bosshart Karl; Said Bucher Jasmine; Candinas Ludivina, Buchautorin; Caluori Astrid; Simeon Gion Duno.
Vorstand	Alig Marlis; Meier-Nutt Beatrice; Nieffer Ruth; Räber-Schleiss Cathrin; Schwärzel Jöri.
Vorstandsanhängerinnen	Ritz Irmgard; Rutishauser Renate.
Team	Basig Lucrezia, Herdi Magdalena, Lutschler Monica, Schnoz Anita, Simeon Annetta.
Entschuldigungen	Kuhnenn Ulrike (Vorstand fg); Vehlow Michaela und Casanova Angela (Revisorinnen fg); Parolini Jon Domenic, Dr., Regierungsrat; Caviezel-Hidber Doris, Stadträtin Chur; Marti Urs, Stadtrat Chur; 29 Einzelmitglieder; 10 Kollektivmitglieder.

**Total 66 Stimmen** 13 Kollektivmitglieder (vertreten durch 18 Personen mit total 32 Delegiertenstimmen) und 34 Einzelmitglieder.

### 2. Wahl der Stimmezählerin/Traktandenliste

Cécile Krüsi wird einstimmig als Stimmezählerin gewählt. .

Zusammen mit dem Jahresbericht ist auch die Traktandenliste am 23.2.2015 verschickt worden; sie wird von der Generalversammlung einstimmig genehmigt.

### 3. Protokoll der Generalversammlung vom 22. Mai 2014

Das Protokoll der letzten GV ist auf [www.frauenzentrale-graubuenden.ch](http://www.frauenzentrale-graubuenden.ch) publiziert und liegt an der heutigen Versammlung auf.  
*Das Protokoll wird nicht verlesen und einstimmig genehmigt.*

### 4. Jahresbericht 2014 von Cathrin Räber-Schleiss, geschäftsführende Präsidentin

Das Jubiläumsjahr hat sehr viel Bestätigung und Motivation gebracht. In der Jubiläumsschrift erzählt „Die Frau“ auf humorvolle und sehr informative Art vom Entstehen der Frauenzentrale, ihren ersten Einsätzen, von vielen Erfolgen, auch von erfolglosen Vorstössen zahlreichen Gegebenheiten der letzten 75 Jahre. Bedienen Sie sich, die Schrift liegt für Sie bereit!  
Die Fachstelle Migration wird Ende 2015 definitiv geschlossen. Aufgrund des enormen Preisdruckes des Kantons musste die Frauenzentrale Graubünden (fg) die Notbremse ziehen. CR bedankt sich bei allen für das Engagement während den vergangenen 15 Jahren. Alle Beteiligten haben dazu beigetragen, vielen Menschen aus zahlreichen Nationen unsere Sprache näher zu bringen und ihnen einen ersten wichtigen Schritt zur Integration zu ermöglichen.  
CR dankt dem Vorstandsteam und allen Mitarbeitenden für das umfassende persönliche Engagement und die einwandfreie Arbeit.  
*Der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.*

### 5. Jahresrechnung 2014 / Bericht der Revisorin

Eine Übersicht zur Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen dem Jahresbericht bei. Bei knapp 5% mehr Einnahmen (Foundraising und Nebenerträge) konnte der rund 5% höhere Aufwand der fg im 2014 fast punktgenau gedeckt werden.  
Angela Casanova und Michaela Vehlou haben die Rechnung geprüft. Wie schon in den letzten Jahren gibt diese Prüfung Gelegenheit zu konstruktiven Fachgesprächen rund um die Finanzen der fg. Die beiden ausgewiesenen Fachfrauen, die sich vielerorts ehrenamtlich engagieren, sind leider heute verhindert, an der GV teilzunehmen. CR verliest den Revisorinnenbericht.  
*Die Rechnung 2014 und der Revisorinnenbericht werden einstimmig genehmigt.*  
CR verdankt die wertvolle Arbeit der beiden Revisorinnen.

### 6. Budget 2015

Für das laufende Jahr wird ein Fehlbetrag von CHF 23'900.—budgetiert. Die Finanzen der Fachstellen BB, RB, BAB und ALF werden sich 2015 im üblichen Rahmen bewegen. Anders sieht es bei der Fachstelle Migration aus. Die fehlenden Einnahmen werden sich auf den Gesamtertrag der fg auswirken. Die Rückstellung, kann 2015 – in Absprache mit den beiden Revisorinnen – zu Gunsten eines kleineren Defizites aufgelöst werden.  
Der Vorstand wird die im 2014 erhobene Leistungserfassung aller Teamfrauen einer genauen Analyse unterziehen. Diese wird u.a. dazu beitragen, Strategien und Massnahmen für den erforderlichen Budget- bzw. Rechnungsausgleich ab 2016 zu entwickeln. Das mittelfristige Ziel ist, die fg aus den roten Zahlen heraus und – als längerfristiges Ziel – in schwarze Zahlen hinein zu führen.  
*Das Budget 2015 wird von der GV einstimmig genehmigt.*

### 7. Mitgliederbeiträge 2016

Der Vorstand beantragt die Beibehaltung der Mitgliederbeiträge von CHF 50.—für Einzel- und CHF 100.—für Kollektivmitglieder.  
*Die GV stimmt diesem Antrag ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen zu.*

### 8. Wahlen

Heute werden zwei Vorstandsfrauen verabschiedet. Erfreulich ist, dass es seit dem Amtsantritt von CR vor 13 Jahren kaum Schwierigkeiten gegeben hat, engagierte Frauen und Männer für die Vorstandsarbeit zu finden.

#### **Verabschiedungen**

- **Margrit Cantieni Casutt** wurde 2013 in den fg-Vorstand gewählt und hat in den zwei Jahren wertvolle ehrenamtliche Facharbeit geleistet. Ihr berufliches Engagement hat sich erfolgreich entwickelt, so dass sie die notwendige Zeit für die fg-Vorstandsarbeit nicht mehr aufbringen kann. Sie wurde bereits intern verabschiedet, da sie heute nicht anwesend sein kann. Margrit, herzlichen Dank für die geleistete Arbeit!
- **Beatrice Meier-Nutt** trat Beatrice im 2006 als Vorstandsmitglied in die Dienste der fg. Wegen Amtszeitbeschränkung müssen wir Beatrice nach 9 Jahren leider ziehen lassen. Mit ihrer offenen direkten und spontanen Art hat sie sich stets für die fg eingebracht. Ihr von

Herzlichkeit begleiteter Einsatz wurde von allen rundum geschätzt, sei es beim Gipfeli verteilen am Internationalen Frauentag, beim Küchendienst in der Höflibeiz, beim Betreuen von Marktständen, für Fahrdienste, in verschiedensten OK's für die GV, den Vorstands- oder Teamausflug und mit nicht geringerem Einsatz im OK der Jubiläumsfeierlichkeiten 2015. Auch scheute sie sich nicht, in zahlreichen Arbeitsgruppen ihre Sicht der Dinge einzubringen und uns mit ihrer direkten Art zum Nachdenken aufzufordern oder Gesagtes zu reflektieren. Herzlichen Dank für deinen langatmigen und bereichernden Einsatz für die Frauenzentrale Graubünden! Wir wünschen Dir alles Gute und viel Glück für die Zukunft!

- **Angela Casanova** kandidiert 2015 für einen Sitz im Nationalrat und hat ihren Rücktritt als Revisorin angekündigt. Herzlichen Dank für die wertvolle Arbeit in den vergangenen Jahren!

#### Neuwahlen

- **Renate Rutishauser** hat CR schon vor einiger Zeit ins Auge gefasst. Sie ist 55jährig, verheiratet, Mutter von 5 Kindern und wohnt in Tomils. Sie hat den Beruf der Psychiatrieschwester erlernt, war Schulrätin und amtiert als Vizepräsidentin des SBK. Sie war bereits bei einigen unserer fg-Vorstandssitzungen dabei und stellt sich heute zur Wahl. *Renate Rutishauser wird mit Applaus gewählt.*
- **Irmgard Ritz** ist ebenfalls 55jährig, Mutter eines Sohnes und wohnt in Chur. Beim Aufbau der Deutschkurse für Migrant-/Innen in Davos, Klosters und Landquart war sie Projektleiterin. Heute ist sie als Leiterin des Kundenservice bei der Somedia Promotion tätig. *Irmgard Ritz wird mit Applaus gewählt.*
- **2. Revisorin und Revisions-Stellvertreter-/** Leider ist es bis heute nicht gelungen, für die abtretende Angela Casanova einen Ersatz zu finden. Der Posten der Stellvertreterin ist ebenfalls vakant. Für die Revisorinnen beläuft sich der Arbeitsaufwand auf ½ - 1 Tag pro Kalenderjahr. Interessent-/Innen für dieses wichtige Amt melden sich bitte bei Cathrin.

#### Bestätigungswahlen

- *Ulrike Kuhnhenh (Vorstand fg seit 2012) wird für die nächsten 3 Jahre als Vorstandsmitglied bestätigt.*
- Ruth Nieffer, Vizepräsidentin der fg, schlägt der GV vor, Cathrin Räber-Schleiss ebenfalls für die nächsten 3 Jahre in ihrem Amt als Präsidentin zu bestätigen. *Die GV folgt diesem Antrag und bestätigt Cathrin Räber-Schleiss in ihrem Amt einstimmig für die kommenden 3 Jahre.*

CR dankt der Versammlung und vor allem auch den Vorstandsmitgliedern für das Vertrauen. Ein starkes Team wird die Herausforderungen annehmen und die anstehenden Aufgaben im Interesse der Frauenzentrale Graubünden anpacken und Lösungen erarbeiten.

#### 9. Anträge der Mitglieder

Es liegen keine Anträge vor.

#### 10. Informationen aus der Frauenzentrale Graubünden

- Die Webseite der fg wird neu gestaltet; sie wird auch Tablet- und Handytauglich sein. Dank einem sehr aktuellen technischen Hintergrund wird die Bearbeitung wesentlich flexibler. Die Mitglieder, Vereine und andere Institutionen sind eingeladen, die fg über Anlässe zu informieren. Flyer und wichtige Anlässe werden an die Pinnwand gehängt und damit für ein breites Publikum zugänglich.
- Nationalratswahlen 2015: Die fg setzt sich auch im laufenden Wahljahr für die Frauenwahlförderung ein. Die meisten Parteien stellen qualifizierte und engagierte Frauen zur Wahl. CR erwähnt die Kandidatinnen aller Parteien namentlich und empfiehlt diese zur Wahl. Wählen auch Sie – wählen Sie Frauen! Vielen Dank.

## 11. Varia

CR freut sich über Fragen, Kritik, Lob, Anregungen oder kurze Mitteilungen. Wortmeldungen von:

- Hedi Luck
  - Beim Erdbeben in Nepal wurde leider auch das Frauenhaus in Kathmandu schwer beschädigt. Unsere Vertreterin, Dr. Katrin Hagen, möchte Geld für die Instandstellung der Schäden einfließen lassen. Hedi Luck hat einige wunderschöne Schals mitgebracht. Deren Erlös wird vollumfänglich dem Frauenhaus in Kathmandu zu Gute kommen. Vielen Dank für ihre Unterstützung!
  - Heid Luck überbringt als Vertreterin von alliance f Grüsse an die fg. Zwei wichtige Themen stehen 2015 im Vordergrund: „Gleicher Lohn für gleiche Arbeit“ und „Wahlen - Wahlen – Wahlen!“.
- Ludivina Candinas präsentiert ihr Buch „Gloria e tschugalata – eine Kindheit in Lumbrin“. Sie ist zu Gast bei uns an der GV und steht für Fragen und Gespräche gerne zur Verfügung.

CR dankt allen Anwesenden für die Teilnahme an der GV und schliesst den offiziellen Teil mit den folgenden Worten ab: „Es ist ein gutes Gefühl, dass eine respektable Anzahl von Delegierten sich mit der fg auseinander setzen mag und heute in Cazis versammelt ist, herzlichen Dank!“.

Der Höhepunkt des heutigen Abends ist die Anwesenheit der **Filmemacherin Susanna Fanzun**. Sie ist 1963 im Engadin geboren und eine sehr vielseitige Frau: Mutter und Lehrerin, Radio- und Fernsehjournalistin, Skilehrerin und Schlossführerin, Betagtenpflegerin, Zeichnerin, Fotografien, Fernseh- und Videoproduzentin und vor allem Dokumentarfilmerin. Sie ist extra für uns aus dem Unterengadin angereist.

Nach einer kurzen technischen Pause zeigt uns Susanna den Trailer ihres ersten Kinofilms „Kühe, Käse und drei Kinder“. Der Film wird ab Juni in den Kinos zu sehen sein. Danach stellt Susanna den Film „ Un bacio a la mamma - Uorschla Janett-Tones“ mit einigen persönlichen Gedanken vor. Der 1/2-stündige Film wird uns alle in seinen Bann ziehen. Susanna Fanzun, wir freuen uns, dass Sie heute hier sind!

Nach der Filmvorführung sind alle herzlich zum Imbiss eingeladen. Lassen Sie sich die Leckerbissen schmecken, begleitend dazu wünschen wir Ihnen interessante Gespräche.

Protokoll: Magdalena Herdi

Download [www.frauenzentrale-graubuenden.ch](http://www.frauenzentrale-graubuenden.ch)